

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	- (1938)
Heft:	7
Rubrik:	Billige Fahrten = Voyages à bon marché

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Billige Fahrten Voyages à bon marché

Von Aarau, Lenzburg, Wohlen,
Wildegg und Beinwil

Gesellschaftsreisen

10. Juli: Nach Brienz Rothorn - Brünig-Alpenrosenfeld - Rosenlau - Interlaken. Fahrpreise nach Brienz Rothorn von Fr. 12.80 bis Fr. 14.-, Brienz Rothorn mit Bergwanderung Brünig von Fr. 11.60 bis Fr. 12.10, bis Brünig-Alpenrosenfeld (Wanderung) von Fr. 6.40 bis Fr. 7.60, bis Rosenlau Fr. 6.50 bis Fr. 8.-, bis Interlaken (Tellfreilichtspiel) Fr. 8.- bis Fr. 9.-. • 16./17. Juli: Nach Frutti-Jochpass. Fahrpreise von Franken 9.10 bis Fr. 12.10. • 17. Juli: Nach der Thunersee-Riviera. Fahrpreise von Fr. 9.30 bis Fr. 11.10. • 17. Juli: Nach dem Geyerzerland - Jaunpass. Fahrpreise von Fr. 15.- bis Fr. 16.50. • 17. Juli: Nach Schaffhausen - Rheinfahrt - Kreuzlingen. Fahrpreise von Fr. 9.10 bis Fr. 10.70. • 17. Juli: Nach Riggisberg - Gurnigel - Guggisberg. Fahrpreise von Fr. 10.70 bis Fr. 12.50. • 23./24. Juli: Nach Disentis - Sta. Maria-Piora. Fahrpreis von Fr. 18.20 bis Fr. 19.40. Pauschal: Von Fr. 26.90 bis Fr. 28.50. • 24. Juli: Drei Fässefahrt (Oberalppass, Lukmanierpass - Gotthardpass). Fahrpreise von Franken 24.50 bis Fr. 26.-. Bis Rhonegletscher von Fr. 12.40 bis Fr. 14.60. Grimsel - Furk von Fr. 18.50 bis Fr. 19.50. Oberalpsee von Fr. 11.30 bis 12.90. Ritomsee von Franken 11.- bis Fr. 12.60. • 30./31. Juli: Nach dem Jungfraujoch. Fahrpreise von Fr. 42.50 bis Fr. 44.50. Pauschal: Von Fr. 61.50 bis Fr. 63.50. • 30. Juli / 1. August: Nach Jungfraujoch - Wallis. Fahrpreise von Fr. 37.- bis Fr. 39.-. Pauschalpreis Fr. 65.- bis Fr. 67.-. • 31. Juli: Nach dem Wallensee. Fahrpreise von Fr. 10.40 bis Fr. 11.80. • 31. Juli: Nach Dübendorf (Flugplatz). Fahrpreise von Fr. 5.50 bis Fr. 7.-. • 31. Juli: Nach Ezel - Sihlsee. Fahrpreise von Fr. 8.20 bis Fr. 9.30.

Von Baden Gesellschaftsreisen

2.-4. Juli: Nach St. Moritz - Maloja - Lugano. Pauschalpreis Fr. 85.-. • 3. Juli: Nachmittagsfahrt. Fahrpreis Fr. 5.-. • 3. Juli: Nach dem Maderanertal. Fahrpreis Fr. 7.-. • 10. Juli: Nach Furka - Grimsel (Postauto). Fahrpreis Fr. 21.50. • 12. Juli: Zum Rheinfall. Fahrpreis Fr. 5.- (½ Tag). • 17. Juli: Im Postauto durchs Appenzellerland. Fahrpreis Fr. 11.-. • 17. Juli: Nach Altdorf (Teilstück). Fahrpreis Fr. 16.-. • 17. Juli: Nach Disentis - Lukmanier (Postauto). Fahrpreis Fr. 26.-. • 19. Juli: Nach Küssnacht - Rigi. Fahrpreis Fr. 7.- (½ Tag). • 24./25. Juli: Nach Brig - Simplon - Locarno (Postauto). Pauschalpreis Fr. 48.-. • 24. Juli: Nach dem Vierwaldstättersee. Fahrpreise Fr. 8.- bis Franken 10.-. • 28. Juli: Nach dem Pilatus. Fahrpreis Fr. 12.-. • 30./31. Juli, 1. August: Nach dem Jungfraujoch - Wallis (Gletscherwanderung). Pauschalpreis Fr. 65.-. • 31. Juli: Nach Brünig - Schynige Platte - Interlaken. Fahrpreis Fr. 17.50. • 31. Juli: Nachmittagsfahrt. Fahrpreis Fr. 5.-.

Von Basel Verwaltungsextrazug

9. Juli: Nach Graubünden, Glarnerland, Appenzellerland, Toggenburg. Fahrpreise bis Sargans Fr. 13.75, Ragaz Fr. 14.15, Davos-Platz Fr. 23.85, Chur Fr. 15.30, Arosa Fr. 21.50, Disentis Fr. 24.40, St. Moritz/Pontresina/Zuoz Fr. 30.20, Glarus Fr. 11.95, Linthal Fr. 13.-, Appenzell Fr. 15.50, Trogen Fr. 14.75, St. Gallen Franken 13.25, Rorschach Fr. 14.15, Heiden Fr. 16.15, Buchs (St. G.) Fr. 14.80, Ebnet-Kappel Fr. 12.65, Nesslau-Neu-St. Johann Fr. 13.50. • 17. Juli: Nach Lausanne, Vevey, Montreux, Morges, Nyon, Genf über Biel und Neuchâtel. Fahrpreise ab Basel: Lausanne Fr. 11.95, Vevey Fr. 13.05, Montreux Fr. 13.35, Genf Fr. 14.60. Ab Biel: Lausanne Fr. 6.80, Vevey Fr. 7.90, Montreux Fr. 8.30, Genf Fr. 9.70. Ab Neuchâtel: Lausanne Fr. 4.95, Vevey Fr. 6.15, Montreux Fr. 6.50, Genf Fr. 7.90. • 23./24. Juli: Nach Luzern. Fahrpreis Fr. 6.20.

Von Bern Verwaltungsextrazug

9. Juli: Nach Graubünden, Glarnerland, Appenzellerland, Toggenburg. Fahrpreise bis Ragaz Fr. 16.70, Davos-Platz Fr. 26.30, Chur Fr. 17.90, Arosa Fr. 23.90, Disentis Fr. 26.80, St. Moritz/Pontresina/Zuoz Fr. 32.60, Glarus Fr. 15.05, Linthal Fr. 15.95, Herisau Fr. 16.10, Appenzell Fr. 17.95, Trogen Fr. 17.45, St. Gallen Franken 15.95, Rorschach Fr. 16.70, Ebnet-Kappel Fr. 15.65, Nesslau-Neu-St. Johann Fr. 16.40, Buchs (St. G.) Franken 17.35.

Verwaltungsextrazug der Lötschbergbahn
10. Juli: Ins Berner Oberland, ins Wallis und ins Gottardgebiet. Fahrpreise: bis Niesenkuhlm Fr. 8.10, Frutigen Fr. 4.20, Kandersteg Fr. 5.95, Goppenstein Fr. 7.90, Brig Fr. 10.20, Zermatt Fr. 20.25, Kandersteg und zurück ab Leukerbad und umgekehrt Fr. 13.-.

Von Biel Gesellschaftsreisen

3. Juli: Nach dem Brienz Rothorn. Fahrpreis Fr. 12.80. • 10. Juli: Nach Interlaken (Teilstück). Fahrpreis Franken 6.60. • 10.-14. Juli: Dreiländer-Alpenfahrt und Dolomitenrundfahrt. Pauschalpreis Fr. 158.50. • 16./17. Juli: Besuch des Barberinewerkes (Wallis) und der Stauwehranlagen. Pauschalpreis Fr. 29.50. • 31. Juli: Rundfahrt Lötschberg - Wallis (mit dem Roten Pfeil). Fahrpreis Fr. 14.70.

BASLER HANDELSBANK

Gegründet 1863

BASEL GENF ZÜRICH



Besorgung

sämtlicher Bankgeschäfte

zu den günstigsten Bedingungen

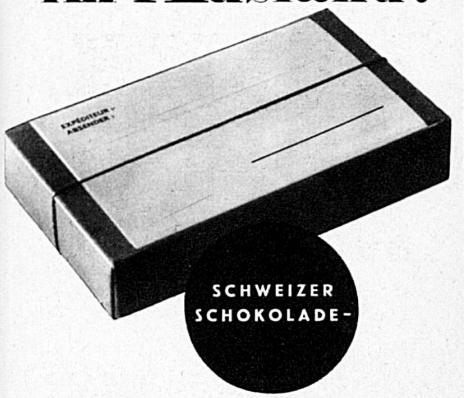
Annahme von Geldern gegen Kassa-Obligationen

in Konto-Korrent und auf Depositenbüchlein

Wechselstube Basel Freiestrasse 86

Depositenkasse Basel Marktplatz 8

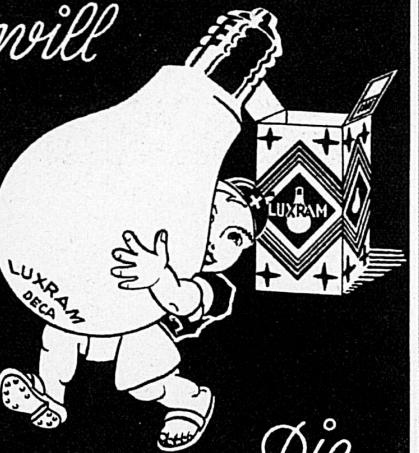
Für Freunde im Ausland!



die fix-fertige Merkur-Packung
feinster Schweizer Schokoladen.
Sagen Sie uns, wen und wann Sie
beschenken wollen, und wir be-
sorgen Ihnen alles, einschliesslich
Zollformalitäten.

Merkur 
TEE-KAFFEE-BISCUITS-CHOCOLAT
130 Filialen in der ganzen Schweiz!

Der kleine Mann,
der weiß was er
will



Die
neue lichtstarke
LUXRAM Deca
mit dem Garantie-
stempel

LIChT A.G. GOLDAU



De Genève-Cornavin Trains spéciaux
Jusqu'au 28 août, chaque dimanche: Pour Brigue.
Taxes: Bex Fr. 7.-, St-Maurice Fr. 7.25, Vernayaz Fr. 7.85, Martigny Fr. 8.15, Sion Fr. 9.75, Sierre Fr. 10.70, Loèche Fr. 11.25, Vieux Fr. 12.45, Brigue Fr. 12.95. • 10 juillet: Pour l'Oberland bernois. Taxes: Fribourg Fr. 8.15, Berne Fr. 10.05, Thoune Fr. 11.95, Interlaken-gare ou Lac de Thoune Fr. 14.15.

Voyages de société

3 juillet: Pour Martigny - Châtelard - Lac de Barberine. Taxe Fr. 13.70. • 9/10 juillet: Pour Thoune - Interlaken - Gorges du Trümmelbach - Jungfraujoch - Grindelwald. Prix à forfait Fr. 68.50. • 17 juillet: Pour Schaffhouse - Chute du Rhin (en train léger). Taxe Fr. 23.90. • 30/31 juillet: Pour Zermatt - Gornergrat. Prix à forfait Fr. 51.-.

De Lausanne Voyages de société

2/3 juillet: Pour Zurich - Glaris - Linthal - Braunwald - Klausen - Lac des Quatre Cantons. Prix à forfait Fr. 51.-. • 9/10 juillet: Pour Berne - Gorges de l'Aar - Grimsel - Gletsch - Brigue. Prix à forfait Fr. 43.-. • 17 juillet: Pour Schaffhouse - Chute du Rhin - Stein s. Rhin. Prix à forfait Fr. 23.-. • 23/24 juillet: Pour Zermatt - Gornergrat. Taxe Fr. 22.-. Prix à forfait (y compris voyage au Gornergrat Fr. 48.-. • 31 juillet: Pour le Lac Champex. Taxe Fr. 8.50. A part les voyages prévus, la gare de Lausanne délivre chaque mois des billets spéciaux à prix réduits à destination de certaines gares de la Suisse.

Von Le Locle Verwaltungsextrazug

17. Juli: Nach Lausanne, Vevey, Montreux, Morges, Nyon, Genf. Fahrpreise: Lausanne Fr. 8.05, Vevey Fr. 9.20, Montreux Fr. 9.55, Genf Fr. 10.95.

**Von Meilen und den Stationen
des rechten Zürichseeufers**

Gesellschaftsreisen

3. Juli: Nach dem Untersee und Rhein (Arenenberg - Stein am Rhein - Schaffhausen). Fahrpreis Fr. 7.50. • 17. Juli: Nach Linthal - Braunwald (Oberblegisee). Fahrpreise Fr. 6.- bis Fr. 7.-. • 24. Juli: Nach Arosa. Fahrpreise Fr. 10.50 bis Fr. 11.50. • 31. Juli: Nach dem Pilatus. Fahrpreise Fr. 10.- bis Fr. 11.-.

De Neuchâtel Voyages de société

Tous les dimanches pour: Le Locle-Ville - Les Brenets - Le Saut du Doubs. Prix Fr. 4.70. • 3 juillet: Billets spéciaux à prix réduits pour la Fête des Narcisses à Montreux. • 10 juillet: Stein s. Rhin - Chute du Rhin. Prix à forfait Fr. 15.-. • 17 juillet: Sion et visite de la Dixence-Barrage et Usine Hydroélectrique. Prix Fr. 18.-. • 31 juillet et 1^{er} août: Grimsel Hospice - Gorges de l'Aar. Prix Fr. 20.-.

**Von Olten, Langenthal, Zofingen
und Herzogenbuchsee**

Gesellschaftsreisen

1. - 4. Juli: Rund um den Mont-Blanc. Fahrpreis Franken 105.-. • 2./3. Juli: Nach Montreux (Narzissenfest) via Berner Oberland. Fahrpreise von Fr. 15.- bis Fr. 16.80. • 9./10. Juli: Nach Mürren - Schynige Platte - Brienz Rothorn (Mondscheinfahrten). Fahrpreise von Fr. 11.30 bis Fr. 13.-. • 10. Juli: Appenzeller Rundfahrt. Fahrpreise von Fr. 14.50 bis Fr. 16.20. • 17. Juli: Nach Goldau - Schindellegi (Etzel) - Pfäffikon - Zürich. Fahrpreise von 9.90 bis 11.70. • 23./24. Juli: Nach dem Vierwaldstättersee. Fahrpreise von Fr. 10.50 bis Fr. 12.30. • 24. Juli: Nach dem Niesen - Kandersteg - Spiez - Bern. Fahrpreise von Franken 13.50 bis 15.15. • 31. Juli/1. August: Nach Andermatt - Muotbach - Grimsel - Meiringen. Fahrpreise von Fr. 18.30 bis Fr. 20.65.

De Payerne Voyage de société

10 juillet: Pour les Grisons (St. Moritz et Davos). Taxe Fr. 25.-.

Von Rüti (Zch.) Gesellschaftsreisen

2./3. Juli: Nach Jungfraujoch oder Männlichen. Fahrpreise für Jungfraujoch von Fr. 48.60 bis Fr. 50.60; Männlichen von Fr. 27.80 bis 29.80. • 3. Juli: Amdener Höhe. Fahrpreise von Fr. 3.90 bis Fr. 5.-. • 10. Juli: Nach Zugerberg - Aegeri - Morgarten. Fahrpreise von Fr. 6.50 bis Fr. 8.-. • 17. Juli: Bad Ragaz - Taminschlucht. Fahrpreise von Fr. 5.50 bis Fr. 7.-. • 18./19. Juli: Grimsel - Furka. Fahrpreise von Fr. 23.90 bis Fr. 26.-. • 24. Juli: Arosa. Fahrpreise von Fr. 10.50 bis Fr. 12.50. • 30./31. Juli: Chur - Postauto Julier - St. Moritz - Flüela - Davos - Landquart. Fahrpreise von Fr. 27.- bis 29.-. • 31. Juli: Braunwald - Oberblegisee. Fahrpreise von Fr. 6.- bis Fr. 8.-.

Von Schaffhausen Gesellschaftsreisen

3. Juli: Nach Luzern - Vierwaldstättersee - Pilatus. Fahrpreis bis Luzern Fr. 6.90, bis Pilatus Fr. 13.-. • 2./3. Juli: Nach Thuner- und Brienzsee - Brienz Rothorn - Brünig - Luzern. Pauschalpreis ca. Fr. 37.-. • 9./10. Juli: Furka - Grimsel mit Postauto. Fahrpreis Fr. 22.50; Hotelunterkunft und Verpflegung usw. Fr. 20.-. • 13. Juli: Säntis-Kulm. Fahrpreis Schwägalp Fr. 9.20, Säntis-Kulm Fr. 16.20. Mittagessen Fr. 3.30. • 16. - 18. Juli: Flüela - Stilfserjoch - Tirano - Bernina - St. Moritz mit Postauto. Fahrpreis Fr. 58.-, Hotels usw. Fr. 46.-. • 17. Juli: Roter Pfeil. Interlaken - Mürren. Fahrpreis Fr. 22. Mittagessen Fr. 4.-. • 20. Juli: Klausenpass - Zürichsee mit Postauto. Fahrpreis Fr. 17.20, Mittagessen Fr. 4.-. • 24. Juli: Chur und Arosa. Fahr-

REISEBÜRO

MITROPA

Die fahren gut mit der MITROPA!
Fragen Sie Ihr Reisebüro!

MITROPA

preis bis Chur Fr. 11.20, bis Arosa Fr. 15.30, Mittagessen Fr. 3.50. • 27. Juli: Luzern und Engelberg (Trübssee). Fahrpreis bis Luzern Fr. 6.90, Engelberg Fr. 11.-, Trübssee Fr. 14.60, Mittagessen Fr. 3.50. • 30./31. Juli: Lüscherberg - Montana - Genfersee mit Rotem Pfeil. Fahrpreis Fr. 30.-, Hotels usw. Fr. 21.50. • 31. Juli: Arth Goldau - Rigi-Kulm. Fahrpreis Fr. 10.70, Mittagessen Fr. 3.50. • 3. August: Pilatus - Vierwaldstättersee. Fahrpreis bis Luzern Fr. 6.90, Pilatus Fr. 13.-, Mittagessen Fr. 4.-.

Von Solothurn, Grenchen, Wangen a. Aare, Oensingen

Gesellschaftsreisen

10. Juli: Nach Zugerberg - Unterägeri (Höllgrotten). Fahrpreise von Fr. 9.55 bis Fr. 10.45. • 16./17. Juli: Nach dem Lüscherpass. Fahrpreise von Fr. 9.20 bis Fr. 9.55. • 17. Juli: Nach Niesen-Kulm. Fahrpreise von Fr. 9.55 bis Fr. 11.05. • 19. Juli: Durch die drei Juraseen. Fahrpreise von Fr. 4.70 bis Fr. 6.85. • 24. Juli: Nach Montreux - Chillon. Fahrpreise von Fr. 11.30 bis Franken 12.30. • 31. Juli: Von Bodensee zum Rheinfall. Fahrpreise von Fr. 11.55 bis Fr. 13.75.

Von Wädenswil Gesellschaftsreisen

2./3. Juli: Nach Brünig - Spiez - Centovalli - Locarno - Gotthard (mit Musikgesellschaft Horgen). Preis ca. Fr. 26.-. • 24. Juli: Nach Linthal - Braunwald. Fahrpreis ca. 6.50. • 27. Juli: Nach Luzern - Klewenalp (Werktagsfahrt). Fahrpreis ca. Fr. 8.50. • 31. Juli: Nach Chur - Lenzerheide. Fahrpreis ca. Fr. 11.50.

Von Weinfelden Gesellschaftsreisen

5./6. Juli: Vierwaldstättersee - Brünig - Grimsel - Furka - Rhonegletscher. Pauschalpreise von Fr. 40.90 bis Fr. 43.80. • 9./10. Juli: Biel - Bielersee - Murtensee - Murten - Freiburg - Gurnigelbad - Interlaken. Pauschalpreise v. Fr. 44.- bis Fr. 47.-. • 10. Juli: Klausen - Rütti - Vierwaldstättersee. Pauschalpreise von Fr. 16.20 bis Fr. 17.80. • 10. Juli: Basel - Hartmannsweilerkopf (Elsass) - Mülhausen - Basel. Pauschalpreise von Fr. 23.90 bis Fr. 26.-. • 12./13. Juli: Interlaken - Schynige Platte - Jungfraujoch. Pauschalpreise von Fr. 74.- bis Fr. 77.-. • 18. und 19. Juli: Thusis - Viamala - Splügen - Chiavenna - Bergell - Maloja - St. Moritz. Pauschalpreise von Fr. 62.- bis Fr. 65.-. • 23. bis 25. Juli: Lausanne - Siders - Montana - Vermala - Ayer - Zinal - Lüscherberg. Pauschalpreise von Fr. 81.50 bis Fr. 84.50. • 26./27. Juli: Vierwaldstättersee - Brünig - Grimsel - Furka - Rhonegletscher - Andermatt. Pauschalpreise von Fr. 40.90 bis Fr. 43.80. • 31. Juli: Basel - Hartmannsweilerkopf (Elsass) - Mülhausen - Basel. Pauschalpreise von Fr. 23.90 bis Fr. 26.-. • 31. Juli: Vierwaldstättersee - Altdorf - Tellspiele. Pauschalpreise mit Eintrittskarte 2. Platz von Fr. 15.70 bis Fr. 18.50.

Von Winterthur Verwaltungsextrazug
23./24. Juli: Nach Luzern. Fahrpreise: ab Winterthur Fr. 6.70, ab Zürich Fr. 3.80.

Von Zürich Verwaltungsextrazüge

9. Juli: Nach Graubünden, Glarnerland, Appenzellerland, Toggenburg. Fahrpreis bis Landquart Fr. 8.30, Davos-Platz Fr. 17.75, Chur Fr. 9.25, Arosa Fr. 15.25, Linthal und zurück ab Altdorf Fr. 6.20, Herisau Franken 6.70, Urnäsch Fr. 7.65, Appenzell Fr. 8.55, Lichtensteig Fr. 5.70, Ebnet-Kappel Fr. 6.35, Nesslau-Neust. Johann Fr. 7.20. • 17. Juli: Nach Bern, Berner Oberland und Brig (Hinfahrt via Belp, Rückfahrt via Münsingen). Fahrpreis bis Bern Fr. 8.35, Thun Fr. 10.25, Interlaken-Bf. oder Thunersee Fr. 12.65, Reichenbach Fr. 11.80, Frutigen Fr. 12.25, Kandersteg Fr. 13.75, Goppenstein Fr. 15.40, Brig Fr. 17.40. Nach Kandersteg und zurück ab Leukerbad Fr. 23.70, Niesen-Kulm ab Bern Fr. 8.10. • 17. Juli: Nach Lausanne, Vevey, Montreux, Morges, Nyon, Genf über Bern. Fahrpreis: Ab Zürich: Lausanne Fr. 14.05, Vevey Fr. 15.05, Montreux Fr. 15.35, Genf Fr. 17.30. Ab Aarau: Lausanne Fr. 11.25, Vevey Fr. 12.35, Montreux Fr. 12.70, Genf Fr. 14.65. Ab Bern: Lausanne Fr. 6.40, Vevey Fr. 7.50, Montreux Fr. 7.85, Genf Fr. 10.05.

24. Juli: Nach Graubünden. Fahrpreis bis Bad Ragaz Fr. 6.40, Chur Fr. 7.60, Davos-Platz Fr. 15.95, Arosa Fr. 12.10, Disentis Fr. 16.50, St. Moritz, Pontresina und Zuoz Fr. 22.30. • 31. Juli: Ins Gotthardgebiet. Fahrpreise: bis Arth-Goldau Fr. 2.95, Schwyz Fr. 3.55, Brunnen Fr. 3.70, Flüelen Fr. 4.50, Altdorf Fr. 4.70, Göscheneralp Fr. 7.65, Airolo Fr. 9.-, Andermatt Fr. 9.45, Gletsch Fr. 14.55, Disentis Fr. 16.20.

Gesellschaftsfahrten

3. Juli: Meiringen - Brünig - Brienz-Rothorn. Fahrpreise: Meiringen Fr. 7.-, Brienz Rothorn und zurück ab Brünig Fr. 11.-. • 3. Juli: Nach Rorschach, Rheineck, Heiden. Fahrpreise: Rorschach Fr. 6.50, Rheineck Fr. 7.-, Heiden Fr. 7.50. • 5. Juli: Nach St. Gallen. Fahrpreis Fr. 5.50. • 10. Juli: Nach Luzern - Weggis. Fahrpreise: Luzern Fr. 4.-, Weggis Fr. 5.40. • 9.-11. Juli: Nach Zermatt und auf den Gornergrat. Fahrpreis: Fr. 34.80. • 17. Juli: Nach der Schynige Platte und nach Mürren. Fahrpreise: Schynige Platte Fr. 14.-, Mürren Fr. 15.-.

Bemerkungen zu den Extrazügen und Gesellschaftsreisen

Die Preise gelten zur Hin- und Rückfahrt im Extrazug inkl. Schnellzugzuschlag. Für die meisten Züge sind aber auch Billette zur Hinfahrt im Extrazug und Einzel-

(Fortsetzung in den Spalten hinten)



Eingang zum Bankgebäude in Zürich

Schweizerische Bankgesellschaft

UNION DE BANQUES SUISSES

Unione di Banche Svizzere - Union Bank of Switzerland

WINTERTHUR

ZURICH

ST. GALLEN

Aarau, Baden, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Locarno, Lugano, Montreux, Vevey, Fleurier, Frauenfeld, La Chaux-de-Fonds, Liestal, Lichtensteig, Rorschach, Rapperswil, Wil, Wohlen, Aadorf, Ascona, Couvet, Flawil, Gossau, Mendrisio, Rüti (Zürich)

Ausführung aller Bankgeschäfte

Toutes opérations de banque

Every description of Banking Business

HERRLICHE FERIEN



durchs fröhliche Welschland GENFERSEE

Strandbäder - Yacht-, Ruder- und Segelsport - Fischen - Seenachtfeste - Tennis - Golf
Regionale Ferienabonnemente - Bergbahnen

Genf Idealer Ferienort - Wunderbare Parkanlagen - Strandbad - Sommerfeste

Lausanne-Ouchy Zentrum für Touristen - Alle Sparte - Prächtiges Strandbad - Golf

Morges-Gimel und andere hübsche Ferienorte an den Gestaden des Leman

Vevey und Umgebung

CHEXBRES. - MONT PÉLERIN (1084 m.) - LES PLÉIADES (1400 m.)

Montreux-Clarens-Territet

ROCHERS-DE-NAYE (2045 m.) CAUX - GLION - LES AVANTS

ALPEN Schwimmbäder - Prachtvolle Wälder - Bergtouren - Sonnen- und Luftkuren - Alle Sparte - Vorzügliches Klima für Kinder

Villars b. Bex (1300 m.) CHESIÈRES - ARVEYES - GRYON

Les Diablerets b. Aigle (1163 m.) Château-d'Oex (961 m.) an der MOB

Leysin (1440 m.) Der weltberühmte Kurort

Bex-les-Bains (430 m.) im Rhonetal Lavey-les-Bains (424 m.) im Rhonetal

JURA Herrliche Tannenwälder - Strandbäder - Wanderungen - Golf und Tennis - Wunderbares Panorama auf die Alpen - Auto-Rundfahrten

St-Cergue b. Nyon (1043 m.)

Vallée de Joux mit seinen Seen (ca. 1000 m.)

Ste-Croix-Les Rasses b. Yverdon (1091 m.)

Yverdon-les-Bains am Neuenburgersee (459 m.)

Berner Jura Sehr malerische Landschaft - alte Burgen und Schlösser - BIELERSEE

(Fortsetzung)

rückreise innert 10 Tagen oder zur Einzelhinreise am Vortag und Rückreise im Extrazug erhältlich. Ab Stationen, von denen aus der Extrazug mit fahrplanmäßigen Zügen erreicht werden kann, werden ebenfalls Billette zur Extrazugfahrt ausgegeben.

Auch bei Gesellschaftsfahrten werden zuweilen Billette zur Einzelrückreise innert 10 Tagen ausgegeben. Die Fahrpreise ab den einzelnen in Betracht kommenden Stationen bewegen sich zwischen der angegebenen höchsten und niedrigsten Taxe.

Nähre Auskunft über die abgegebenen Billette für Extrazüge und für Gesellschaftsreisen (für letztere event. Pauschalarrangements) bei den Stationen.

Observations pour les trains spéciaux et voyages en société

Les prix indiqués sont ceux du voyage aller et retour par train spécial, surtaxe pour trains directs comprise. Toujours, dans la plupart des cas, on peut obtenir des billets valables pour l'aller par train spécial et pour le retour individuel dans les 10 jours, ou, inversement, pour l'aller individuel la veille et le retour par train spécial. Les gares d'où l'on peut atteindre le train spécial au moyen des trains ordinaires délivrent aussi des billets au prix du train spécial.

Pour certains voyages de société il est également délivrés des billets valables pour le retour individuel dans les 10 jours. Les taxes au départ des gares respectives se meuvent entre les prix indiqués ci-dessus.

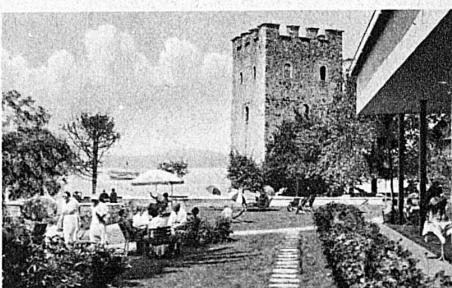
Tous renseignements relatifs aux trains spéciaux et voyages de société (pour ces derniers évén. aussi arrangements à forfait, etc.) auprès des guichets des gares.

Il Ticino e l'Esposizione nazionale 1939 (Continuazione)

noti e ammessi alle mostre nazionali e alle più famose rassegne internazionali, come la Biennale di Venezia.

Così, in pieno fervore di iniziative, il Ticino si presenterà alla grande manifestazione nazionale di Zurigo nel 1939. Dato il carattere tematico dell'Esposizione, per cui non vengono assegnate sezioni speciali ai singoli Cantoni, è difficile di poter dare qui un'idea di ciò che sarà la visione offerta dal Ticino nel suo complesso. Questo è certo: che nella sezione Patria e popolo, destinata a ricreare, con allettanti e nuovi mezzi illustrativi, il volto della Svizzera, nelle sue caratteristiche etniche, sociali e politiche, il Ticino rivelerà schietta e genuina la sua anima. Eccellenti cose esso è in grado di esporre nei diversi reparti industriali e agricoli, del turismo, della letteratura e dell'arte.

Purtuttavia, il Ticino avrà un centro suo proprio di attrazione, e cioè il Grotto ticinese, costruito secondo i canoni dell'architettura tipica locale, con porticati, loggi, interni rustici, terrazze, pergolati e gioco delle bocce: tutto quanto insomma concorre a fare di questo ambiente la gioconda serenità e armonia. Situato sulla riva del lago, fornito di tutti i prodotti della cucina e cantina locali, esso è destinato a diventare uno dei centri più frequentati dell'Esposizione. Sarà un pezzo di vita ticinese, trasportato sulle rive idilliche del lago di Zurigo, a portarvi il calore dell'anima e della terra ticinese: non solo col sapore nostranello dei vigneti solatii e coi deliziosi piatti all'italiana, ma con la presenza di gruppi folcloristici, nei costumi delle valli, che offriranno ai visitatori leggiadre collane di canzoni rusticane e scintillanti sorrisi di forosette ardenti.



Stansstad am Vierwaldstättersee mit seinem alten Turm